

# TECLARGE

## MẶT BÍCH KÉP - SERI 20 DOUBLE FLANGED - SERIES 20

**VPE4508-08EP | VPE4508-08EPA | VPE4509-08EP | VPE4509-08EPA**
**PN10**

Van bướm kiểu mặt bích kép PN10

Double flanged type butterfly valve - PN10


 Thân van : Gang dẻo EN-GJS-400-15 (GGG40)  
 Đĩa van : Gang dẻo EN-GJS-400-15 (GGG40) mạ niken hoặc  
 Inox 316

Đệm : EPDM gia nhiệt hoặc EPDM ACS

Kết nối : Mặt bích PN10

Áp suất làm việc : 10 bar

 Nhiệt độ làm việc : +130°C (+150°C cao nhất) / -15°C (-30°C thấp nhất)  
 Nhiệt độ làm việc theo ACS : +110°C (+130°C cao nhất) / +4°C (-20°C  
 thấp nhất)

Vận hành : Hộp số với tay quay và mặt bích ISO động cơ điện

Body: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG40)

 Disc: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG40) nickel plated or Stainless steel  
 316

Sleeve: Heat EPDM or EPDM ACS

Connection: Flanged PN10

Working pressure: 10 bar

Working temperature: +130°C (+150°C peak) / -15°C (-30°C peak)

 Working temperature for ACS: +110°C (+130°C peak) / +4°C (-20°C  
 peak)

 Operation: Gearbox with handwheel and ISO top flange for electric  
 actuator connection

**Chứng chỉ ACS cho nước uống trực tiếp**  
 ACS certification for Drinking Water

**ACS**


Đĩa van / Disc

DN		L (mm)	Kg	Gang dẻo / Ductile iron		Inox 316 / Stainless steel 316	
mm	inch			Đệm / Seat EPDM CH	Đệm / Seat EPDM ACS	Đệm / Seat EPDM CH	Đệm / Seat EPDM ACS
350	14"	76,5	55,3	VPE4508-08EP0350	VPE4508-08EPA0350	VPE4509-08EP0350	VPE4509-08EPA0350
400	16"	102	118	VPE4508-08EP0400	VPE4508-08EPA0400	VPE4509-08EP0400	VPE4509-08EPA0400
450	18"	114	143	VPE4508-08EP0450	VPE4508-08EPA0450	VPE4509-08EP0450	VPE4509-08EPA0450
500	20"	127	149	VPE4508-08EP0500	VPE4508-08EPA0500	VPE4509-08EP0500	VPE4509-08EPA0500
600	24"	151	273	VPE4508-08EP0600	VPE4508-08EPA0600	VPE4509-08EP0600	VPE4509-08EPA0600
700	28"	163	431	VPE4508-08EP0700	VPE4508-08EPA0700	VPE4509-08EP0700	VPE4509-08EPA0700
800	32"	188	540	VPE4508-08EP0800	VPE4508-08EPA0800	VPE4509-08EP0800	VPE4509-08EPA0800
900	36"	203	902	VPE4508-08EP0900	VPE4508-08EPA0900	VPE4509-08EP0900	VPE4509-08EPA0900
1000	40"	216	984	VPE4508-08EP1000	VPE4508-08EPA1000	VPE4509-08EP1000	VPE4509-08EPA1000
1200	48"	276	1310	VPE4508-08EP1200	VPE4508-08EPA1200	VPE4509-08EP1200	VPE4509-08EPA1200

**VPE4548-08EP | VPE4548-08EPA | VPE4549-08EP | VPE4549-08EPA**
**PN16**

Van bướm kiểu mặt bích kép PN16

Double flanged type butterfly valve - PN16


 Thân van : Gang dẻo EN-GJS-400-15 (GGG40)  
 Đĩa van : Gang dẻo EN-GJS-400-15 (GGG40) mạ niken hoặc  
 Inox 316

Đệm : EPDM gia nhiệt hoặc EPDM ACS

Kết nối : Mặt bích PN10

Áp suất làm việc : 10 bar

 Nhiệt độ làm việc : +130°C (+150°C cao nhất) / -15°C (-30°C  
 thấp nhất)

 Nhiệt độ làm việc theo ACS : +110°C (+130°C cao nhất) / +4°C  
 (-20°C thấp nhất)

Vận hành : Hộp số với tay quay và mặt bích ISO động cơ điện

Body: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG40)

 Disc: Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG40) nickel-plated or  
 Stainless steel 316

Sleeve: Heat EPDM or EPDM ACS

Connection: Flanged PN16

Working pressure: 16 bar

 Working temperature: +130°C (+150°C peak) / -15°C (-30°C  
 peak)

 Working temperature for ACS: +110°C (+130°C peak) / +4°C  
 (-20°C peak)

 Operation: Gearbox with handwheel and ISO top flange for  
 electric actuator connection

**Chứng chỉ ACS cho nước uống trực tiếp**  
 ACS certification for Drinking Water

**ACS**


Đĩa van / Disc

DN		L (mm)	Kg	Gang dẻo / Ductile iron		Inox 316 / Stainless steel 316	
mm	inch			Đệm / Seat EPDM CH	Đệm / Seat EPDM ACS	Đệm / Seat EPDM CH	Đệm / Seat EPDM ACS
350	14"	76,5	55,3	VPE4548-08EP0350	VPE4548-08EPA0350	VPE4549-08EP0350	VPE4549-08EPA0350
400	16"	102	123	VPE4548-08EP0400	VPE4548-08EPA0400	VPE4549-08EP0400	VPE4549-08EPA0400
450	18"	114	146,5	VPE4548-08EP0450	VPE4548-08EPA0450	VPE4549-08EP0450	VPE4549-08EPA0450
500	20"	127	159,5	VPE4548-08EP0500	VPE4548-08EPA0500	VPE4549-08EP0500	VPE4549-08EPA0500
600	24"	151	282	VPE4548-08EP0600	VPE4548-08EPA0600	VPE4549-08EP0600	VPE4549-08EPA0600
700	28"	163	444	VPE4548-08EP0700	VPE4548-08EPA0700	VPE4549-08EP0700	VPE4549-08EPA0700
800	32"	188	555	VPE4548-08EP0800	VPE4548-08EPA0800	VPE4549-08EP0800	VPE4549-08EPA0800
900	36"	203	920	VPE4548-08EP0900	VPE4548-08EPA0900	VPE4549-08EP0900	VPE4549-08EPA0900
1000	40"	216	1005	VPE4548-08EP1000	VPE4548-08EPA1000	VPE4549-08EP1000	VPE4549-08EPA1000
1200	48"	276	1360	VPE4548-08EP1200	VPE4548-08EPA1200	VPE4549-08EP1200	VPE4549-08EPA1200